



Nru. 17,441  
Prezz 64c  
Price 64c

# Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

## The Malta Government Gazette

It-Tlieta, 8 ta' Lulju, 2003  
Tuesday, 8th July, 2003

Pubblikata b'Awtorit   
Published by Authority

37/61/II

### NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

### GOVERNMENT NOTICES

Nru. 570

No. 570

#### IL-KOSTITUZZJONI TA' MALTA

#### THE CONSTITUTION OF MALTA

**Delega ta' Ċerti Setgħat dwar is-Servizz Pubbliku**

**Delegation of Certain Powers Respecting The Public Service**

MILL-ONOREVOLI Dott. Eddie Fenech Adami, K.U.O.M., B.A., LL.D., M.P., Prim Ministru ta' Malta.

BY THE HONOURABLE Dr Eddie Fenech Adami, K.U.O.M., B.A., LL.D., M.P., Prime Minister of Malta.

BILLI l-artikolu 110 tal-Kostituzzjoni ta' Malta jipprovdi li s-setgħa li jagħmel nomini ta' uffiċjali pubbliċi tkun fil-Prim Ministru, li jagixxi fuq ir-rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku;

WHEREAS article 110 of the Constitution of Malta provides that power to make appointments to public officers shall vest in the Prime Minister, acting on the recommendation of the Public Service Commission;

U BILLI huwa pprovdut ukoll fl-imsemmi artikolu li l-Prim Ministru, jista', billi jagixxi fuq ir-rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku, jiddelega bil-miktub kull wahda mis-setgħat hawn fuq imsemmija lil dak l-uffiċjal pubbliku jew awtorit  oħra kif jistgħu jkunu speċifikati fid-Dokument ta' Delega msemmi;

AND WHEREAS it is further provided in the same article that the Prime Minister, acting on the recommendation of the Public Service Commission, may delegate in writing any of the aforementioned powers to such public officer or other authority as may be specified in the said Instrument of Delegation;

U BILLI bid-Dokument ta' Delega ta' l-20 ta' Frar, 1970, il-Prim Ministru fuq ir-rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku, iddelega lis-Segretarju Amministrattiv ċerti setgħat dwar nomini fis-Servizz Pubbliku fuq il-baži tar-riżultati ta' eżamijiet pubbliċi mmexxija mill-Bord ta' l-Eżamijiet Lokali, dwar il-konferma ta' nomini fis-Servizz Pubbliku u dwar li tinqabez l-*efficiency bar* minn uffiċjali tas-Servizz Pubbliku;

AND WHEREAS by Instrument dated 20th February, 1970, the Prime Minister, acting on the recommendation of the Public Service Commission, delegated to the Administrative Secretary certain powers respecting appointments in the Public Service on the basis of the results of public examinations conducted by the Board of Local Examinations, respecting confirmation of appointments in the Public Service and respecting the passing of the *efficiency bar* by officers in the Public Service;

U BILLI bid-Dokument ta' Delega ta' l-20 ta' Marzu, 1995, id-delega ta' poteri maghmula fl-20 ta' Frar, 1970, safejn jirreferu ghas-setgha li tikkonferma n-nomini fis-Servizz Pubbliku jkunu nghataw lis-Segretarju Permanenti rispettiv ta' Ministeru bla hsara ghad-dispozizzjonijiet speċifikati fl-imsemmi strument ta' delega ta' l-20 ta' Marzu, 1995;

U BILLI bid-Dokument ta' Delega tas-6 ta' April, 1998, id-delega ta' setghat maghmula fl-20 ta' Marzu, 1995, sa fejn jirreferu ghas-setgha li jikkonfermaw nomini fis-Servizz Pubbliku jkunu nghataw lil Kap ta' Dipartiment individwali, sakemm dik id-delega ta' setghat m'ghandhiex tapplika jekk il-Kap ta' Dipartiment ikun tal-fehma li servizz bi prova ta' ufficjal fis-Servizz Pubbliku ghandu jigi estiż jew li n-nomina bi prova ta' ufficjal fis-Servizz Pubbliku ghandha tintemm u li dik is-setgha tkun eżerċitata mill-Kap ta' Dipartiment individwali ghal perijodu ta' tliet snin, liema perijodu jista' jigi estiż ghal perijodu jew perijodi oħra fuq ir-rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku;

U BILLI l-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku rrakkomandat li id-delega ta' setgha maghmula fis-6 ta' April, 1998, tkun estiża indefinittivament b'seħh mis-6 ta' April, 2001, iżda li dik id-delega ta' setgha m'ghandhiex tapplika jekk il-Kap ta' Dipartiment ikollu l-fehma li s-servizz bi prova ta' ufficjal fis-Servizz Pubbliku ghandu jigi estiż jew li n-nomina bi prova ta' ufficjal fis-Servizz Pubbliku ghandha tigi mitmuma.

ISSA, GHALHEKK, jiena Dott. Eddie Fenech Adami, K.U.O.M., B.A., LL.D., M.P., Prim Ministru, bis-sahha tas-setghat moghtija bl-artikolu 110 tal-Kostituzzjoni, qieghed b'din nordna li, mis-6 ta' April, 2001, is-setgha biex jigu kkonfermati nomini fis-Servizz Pubbliku ghandha tkun eżerċitata mill-Kap ta' Dipartiment individwali, sakemm dik id-delega ta' setgha ma tkunx tapplika jekk il-Kap ta' Dipartiment ikollu l-fehma li s-servizz bi prova ta' ufficjal fis-Servizz Pubbliku ghandu jigi estiż jew li n-nomina bi prova ta' ufficjal fis-Servizz Pubbliku ghandha tintemm.

(Iff.) Eddie Fenech Adami

Moghti bil-firma tiegħi  
fil-Berga ta' Kastilja, Valletta,  
illum, l-1 ta' Lulju, 2003.

AND WHEREAS by Instrument dated the 20th March, 1995, the delegation of powers made on the 20th February, 1970, in so far as they refer to power to confirm appointments in the Public Service have been delegated to the respective Permanent Secretary of the Ministry subject to the provisions specified in the aforementioned instrument dated 20th March, 1995;

AND WHEREAS by Instrument dated the 6th April, 1998, the delegation of powers made on the 20th March, 1995, insofar as they refer to power to confirm appointments in the Public Service have been delegated to the individual Head of Department, provided that such delegation of powers shall not apply if the Head of Department is of the opinion that the probationary service of an officer in the Public Service should be extended or that the probationary appointment of an officer in the Public Service should be terminated and that such power shall be exercisable by the individual Head of Department for a period of three years, which period may be extended for a further period or periods on the recommendation of the Public Service Commission;

AND WHEREAS the Public Service Commission has recommended that the delegation of power made on 6th April, 1998, be extended indefinitely with effect from 6th April, 2001, provided that such delegation of power shall not apply if the Head of Department is of the opinion that the probationary service of an officer in the Public Service should be extended or that the probationary appointment of an officer in the Public Service should be terminated;

NOW THEREFORE, I EDDIE FENECH ADAMI, K.U.O.M., B.A., LL.D., M.P., Prime Minister, in exercise of the powers conferred by article 110 of the Constitution, do hereby direct that, as from 6th April, 2001, power to confirm appointments in the Public Service shall be exercisable by the individual Head of Department, provided that such delegation of power shall not apply if the Head of Department is of the opinion that the probationary service of an officer in the Public Service should be extended or that the probationary appointment of an officer in the Public Service should be terminated.

(Sgd) Eddie Fenech Adami

Given under my hand at the  
Auberge de Castille, Valletta  
this 1st day July, 2003